

Leistungserkl rung gemäß Verordnung (EU) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

Nr. / No. 10961-CPR-2016_DE_GB

1. Typ / type	10961 > WO 109-6 ¹), WO 109-6F ¹), WO 109-6F OBEN ¹), 109-6F Stubenofen ²) Raumheizer f�r feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung (EN 13240:2001/ A2:2004/AC:2007) / room heater burning solid fuel without water supply (EN 13240:2001/ A2:2004/AC:2007)
Serien-/Fert.Nr. / serial/production no.	ab / off > 16 20 0001 (Jahr–Woche–4-stellige Nr. / year–week–four-digit no.)
2. Verwendungszweck / use of the construction product	Raumheizer f�r feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung in Geb�uden (Zeitbrandfeuerst�tte) / room heater in building without water supply
3. Hersteller / trade mark	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Adalperostra�e 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 0 Fax +49 (0)89 320 84 – 238 info@wamsler.eu www.wamsler.eu
4. Bevollmächtigter / authorised representative	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Technische Leitung Herr Andreas Freund Adalperostra�e 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 213 Fax +49 (0)89 320 84 – 216 a.freund@wamsler.eu
5. Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V / systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V	System 3
6. Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung / the notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3	
Benannte Stelle / notified body	EMI - TÜV S�D Kft. Dugonics u. 11 1043 Budapest – Hungary
Pr�flabor Nr. / notified body no.	1417
Pr�fbericht Nr. / test report no.	R-400610-2
Pr�fberichtsdatum / date of the report	17.06.2013



7. Harmonisierte technische Spezifikationen / harmonized technical specification	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Wesentliche Merkmale / Essential characteristics	Leistung / performance
Brandsicherheit / fire safety	Erfüllt / pass
Brandverhalten / reaction to fire	A1
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien / safety distance to combustible material	Mindestabstand in mm / minimum distances in mm Hinten / rear = 300 mm Seite / sides = 500 ¹⁾ mm Seite / sides = 300 ²⁾ mm Vorne / front = 1000 mm Oben / ceiling = NPD Boden / floor = 0 mm
Brandgefahr durch herausfallen von brennendem Brennstoff / risk of burning fuel falling out	Erfüllt / pass
Reinigbarkeit / cleanability	Erfüllt / pass
Emissionen aus Verbrennungsprodukten / emission of combustion products	0,10 % (1,21 g/m ³)
Freisetzung von gefährlichen Stoffen / Release of dangerous substance	keine Leistung festgestellt / NPD
Oberflächentemperatur / surface temperature	Erfüllt / pass
Elektrische Sicherheit / electrical safety	nicht zutreffend / not applicable
Max. Betriebsdruck / max. operation pressure	nicht zutreffend / not applicable
Abgastemperatur in der Messstrecke / flue gas temperature at the measuring section	255 °C
Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärmeleistung / flue gas outlet temperature (spigot) by nominal heat output	363 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	keine Leistung festgestellt / NPD
Wärmeleistung, Energieeffizienz / thermal output, efficiency	Erfüllt / pass
Nennwärmeleistung / nominal heat output	6,0 kW
Raumwärmeleistung / room heating output	6,0 kW
Wasserwärmeleistung / water heating output	nicht zutreffend / not applicable
Wirkungsgrad / efficiency	η (80 %)
Dauerhaftigkeit / durability	Erfüllt / pass
8. Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3. / the performance of the product is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.	

Unterzeichnet im Namen des Herstellers / signed on behalf of the manufacturer

Andreas Freund, Technische Leitung / technician leader Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH

Name und Funktion / name and function

Ismaning, den 01.04.2016

Ort und Datum / place and date of issue

i.V. 
 Unterschrift / signature

Typenschild / type plate

CE																
Wamslers Haus- und KÜchentechnik GmbH Adalperstraße 86, D - 85737 Ismaning 13 Nr./No. „D“																
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007																
Prüfstelle Nr. / NB No.:	1417															
Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung in Gebäuden (Zeitbrandfeuerstätte) / heater burning solid fuel without water supply																
„A“																
Typ / type: Art. Nr. / Article No.: Fert. Nr. / Serial No.:	„A1“ „B“ #T															
Brandsicherheit / fire safety	Erfüllt / pass															
Sicherheitsabstand zu benachbarten brennbaren Bauteilen / safety distance to combustible material	<table border="0"> <tr> <td>Hinten / rear Seite / sides</td> <td>(1)</td> <td>300 mm</td> </tr> <tr> <td>Vorne / front</td> <td>(2)</td> <td>300 mm</td> </tr> <tr> <td>Decke / ceiling</td> <td>(3)</td> <td>1000 mm</td> </tr> <tr> <td>Boden / floor</td> <td></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>0 mm</td> </tr> </table>	Hinten / rear Seite / sides	(1)	300 mm	Vorne / front	(2)	300 mm	Decke / ceiling	(3)	1000 mm	Boden / floor		NPD			0 mm
Hinten / rear Seite / sides	(1)	300 mm														
Vorne / front	(2)	300 mm														
Decke / ceiling	(3)	1000 mm														
Boden / floor		NPD														
		0 mm														
Emissionen aus Verbrennungsprodukten / emission of combustion products	Erfüllt / pass															
CO Emissionen - Scheitholz / fire wood CO emission - Braunkohlebriketts / b.coal	0,10 % / 1,21 g/m ³ 0,03 % / 0,39 g/m ³															
Freisetzung von gefährlichen Stoffen / Release of dangerous substance	NPD															
Oberflächentemperatur / surface temperature	Erfüllt / pass															
Elektrische Sicherheit / electrical safety	nicht zutreffend / not applicable															
Reinigbarkeit / cleanability	Erfüllt / pass															
Max. Betriebsdruck / max. operation pressure	nicht zutreffend / not applicable															
Abgastemperatur (i.d. Messstrecke) (ta) / flue gas temperature at the measuring section	255 °C / 269 °C															
Abgastemperatur am Stutzen / flue gas outlet temperature (spigot)	363 °C / 384 °C															
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD															
Wärmeleistung / thermal output	Erfüllt / pass															
- Nennwärmeleistung / nominal heat output	6 kW															
- Raumwärmeleistung / room heating output	6 kW															
- Wasserwärmeleistung / water heating output	nicht zutreffend / not applicable															
- Wirkungsgrad / efficiency (η)	80,2 % / 78,3 %															
Dauerhaftigkeit / durability	Erfüllt / pass															
zulässige Brennstoffe / useable fuels	Scheitholz / Braunkohlebriketts fire wood / brown coal briquet															
Eignung zur Mehrfachbelegung / suitability for multiple connecting	Ja / yes															
Emissionen (Ergänzung) / emission																
- Staub/dust Scheitholz / Braunkohlebriketts	< 0,04 / < 0,04 g/m ³															
- OGC Scheitholz / Braunkohlebriketts	< 0,02 / < 0,01 g/m ³															
- NOx Scheitholz / Braunkohlebriketts	< 0,08 / < 0,12 g/m ³															
Emissionen (Anforderung 15a B-VG)	Erfüllt / pass															
- CO Scheitholz	776 mg/MJ															
- Staub Scheitholz	28 mg/MJ															
- OGC Scheitholz	14 mg/MJ															
- NOx Scheitholz	52 mg/MJ															
Wärmeleistung Scheitholz	2,8-6,1 kW															
Prüfbericht Nr.: R-400610-2 vom 17.06.2013																
Angaben Schweiz VKF Nr. 18553																
Vor Inbetriebnahme lesen und beachten Sie bitte ausführlich die Bedienungsanleitung !! Please read before commissioning, the instruction manual in detail !																

WO 109 6F OBENANSCHL.	109 61	W20001096120	500	10961-CPR-2016
STUBENOFEN BRAUN	109 61	W20001096135	300	10961-CPR-2016
STUBENOFEN BORDEAUX	109 61	W20001096130	300	10961-CPR-2016
STUBENOFEN GRÜN	109 61	W20001096125	300	10961-CPR-2016
KAMINO 109 6F	109 60	W20001096015	500	10960-CPR-2016
WO 109 6	109 61	W20001096115	500	10961-CPR-2016
WO 109 6F	109 61	W20001096105	500	10961-CPR-2016
„A“	„A1“	„B“	„C“	„D“